

« 28 » 01 20 19

SRL "Amber-Moldovanu"

c/f 1003600006695

m.Chisinau, str.Vadul lui Voda 68

t: 47-04-36; 47-51-29

069976667; 069936660

17 ora 00 min

inceputul lucrărilor

18 ora 00 min

sfișitul lucrărilor

ACT  
de punere în funcțiune și reglare

Noi, cei care ne semnăm mai jos:

Beneficiarul Ciobanu Sergiu, Taraclia, str. Copel 15  
(N.P.) (adresă)

068882020, Generis Perm. Evo HP100 3881567KE1734700016  
telefon (cazanul) (Nr. cazanului)

Șeful Departamentului Service SRL "Amber-Moldovanu" Craiva V.

Reglatorul SRL "Amber-Moldovanu" Breclina Valeriu  
(N.P.) (N.P.)

am executat testarea sistemului de încălzire autonomă.

S-au constatat următorii parametri:

1. Presiunea termoagentului în rețea 1,2 bar.
2. Tensiunea curentului electric în rețea 220 faze stab.
3. Presiunea gazului la intrare (mbar):  
- statică - 240  
- dinamică - 230
4. Presiunea gazului la ieșire (mbar):  
- min - =  
- max - =
5. Starea coșului de fum corespunzătoare
6. Toate nodurile și mecanismele cazanului funcționează normal.
7. Lucrul sistemului de încălzire este verificat la încălzirea radiatoarelor și apei calde menajere verificat
8. Scurgeri de gaze la intrare și în interiorul cazanului nu sunt depistate.
9. Elementele de siguranță sunt funcționabile.
10. Altele: Cu republi de exploatare am fost informat.

(semnătura beneficiarului)

1. Concluzie: După efectuarea lucrărilor de PTF  
rețea și funcționarea în limitele param-  
etrilor prevăzuți de uzina producătoare.

2. Este necesar:

3. Angajamente suplimentare:

Obiectii nu am, Beneficiarul

Contract 1415018-19.11.18

Șeful Departamentului Service SRL "Amber-Moldovanu"

Reglatorul SRL "Amber-Moldovanu"

*(Signatures and stamps)*  
Contract 173863



# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 14/921 privind achiziția lucrărilor de valoare mică

“16” noiembrie 2018

mun. Chişinău

### 1. PĂRŢILE CONTRACTANTE

Prezentul contract este încheiat în urma procedurii de achiziții de valoare mică, în conformitate cu planul anual de achiziții publice al Departamentului Dotări al Ministerului Apărării, între Departamentul Dotări cu sediul în mun. Chişinău, şos. Hînceşti, 84 telefon, 252-325, fax 252-481, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. 1006601001229 din 17 noiembrie 2006, reprezentat prin directorul Departamentului Sergiu Voinu, numit în continuare Beneficiar pe de o parte, și Societatea cu Răspundere Limitată “Prestigiu-Az”, cu sediul în s. Sireți, r-nul. Străşeni, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat cu nr.1005600037219 din 04.03.2002, Licența de activitate seria A MMII nr.024559 din 04.01.2005, eliberată de Camera de Licențiere, pentru genurile de activitate “*Construcții de clădiri, instalații și rețele tehnico-edilitare, reconstrucții*”, reprezentată prin directorul domnul Sergiu Ciobanu, numită în continuare ANTREPRENOR, pe de altă parte.

### 2. OBIECTUL CONTRACTULUI

Antreprenorul se obligă să execute *lucrările de demolare a 3 edificii avariate, de la Baza militară de instruire a Armatei Naționale*, cod CPV 45110000-1, în baza devizului de cheltuieli care este parte componetă a prezentului contract, în conformitate cu normativele, standardele și prescripțiile tehnice în vigoare.

### 3. PERIOADA DE EXECUȚIE

3.1. Durata de execuție a lucrărilor contractate, este de 20 zile calendaristice, de la primirea ordinului de începere a execuției lucrărilor, prin semnarea procesului verbal de predare-primire a șantierului.

3.2. Perioada de execuție poate fi prelungită dacă constrîngerea activității se datorează următoarelor cauze:

- a) datorită forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenor;
- b) influenței factorilor climatici, care împiedică respectarea în execuție a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare, a prevederilor caietelor de sarcini;
- c) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.

3.3. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul va sista execuția lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul va proteja și conserva lucrările în modul corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenor vor fi plătite de Beneficiar.

3.4. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul va notifica Beneficiarul că sînt îndeplinite condițiile de recepție, solicitînd convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia în maximum 15 zile calendaristice.

3.5. În baza documentelor de confirmare a executării și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sînt întrunite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sînt lipsuri și deficiențe, acestea vor fi aduse la cunoștința Antreprenorului, stabilindu-i-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție.

reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

#### **4. VALOAREA LUCRĂRILOR ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ**

4.1. Valoarea lucrărilor ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **114 981,71 (una sută paisprezece mii, nouă sute optzeci și unu lei, 71 bani)** inclusiv TVA;

4.2. Plata pentru volumul de lucrări îndeplinite se efectuează de către Beneficiar în baza actelor de primire a lucrărilor executate, în timp de 30 zile bancare din momentul semnării acestora.

#### **5. AJUSTAREA VALORII CONTRACTULUI**

Pentru cazurile când urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind micșorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

#### **6. ANTREPRENORUL ȘI SUBANTREPRENORII DE SPECIALITATE**

6.1. Antreprenorul general este obligat să execute toate lucrările, prevăzute în contract, în termenele stabilite prin graficul de executare a lucrărilor, de o calitate corespunzătoare prevederilor actelor normative în vigoare și prezentului contract.

6.2. În cazul în care părțile din lucrarea ce se contractează se execută în subantrepriză, Antreprenorul general trebuie să prezinte beneficiarului, lista subantreprenorilor de specialitate și lucrările pe care aceștia le vor executa.

6.3. Pe parcursul executării lucrărilor, Antreprenorul general este obligat să comunice, la cererea Beneficiarului, datele de recunoaștere ale subantreprenorilor de specialitate.

6.4. Angajarea forței de muncă pe bază de acord nu este considerată ca făcând obiectul unei subcontractări.

#### **7. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIUNILE ANTREPRENORULUI ȘI ALE BENEFICIARULUI**

7.1. Întreaga documentație necesară pentru executarea lucrărilor contractate se pune de către Beneficiar la dispoziția Antreprenorului în patru exemplare, în termenele stabilite în contract.

7.2. Antreprenorul are obligația să execute lucrarea, în termenele stabilite în contract, pe proprie răspundere. Pentru aceasta el este obligat să respecte documentația de executare și prevederile actelor normative în vigoare în construcții. De asemenea, are obligația de a conduce executarea lucrării contractate și de a veghea asupra menținerii ordinii la locul unde se desfășoară activitatea.

7.3. Dacă Beneficiarul nu emite în timp util dispoziții suplimentare care să conțină instrucțiuni sau aprobări, ordine, directive, sau detalii, Antreprenorul va notifica Beneficiarul prin scrisori, de câte ori este posibil, că acestea pot să provoace întârzieri sau întreruperi în desfășurarea lucrărilor. Notificarea va conține detaliile sau dispozițiile ce se cer și va specifica data la care acestea au fost necesare, precum și întârzierile sau întreruperile ce survin datorită lipsei acestor documente.

7.4. Antreprenorul va executa și va întreține toate lucrările, va asigura forța de muncă, materialele, utilajele de construcții și obiectele cu caracter provizoriu pentru executarea lucrărilor. Acesta își asumă întreaga responsabilitate pentru toate operațiunile executate pe șantier și pentru procedeele de execuție utilizate.

7.5. Antreprenorul garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicate în contract.

7.6. Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor în conformitate cu prevederile contractului prin specialiști atestați. Acestora li se va asigura accesul la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde se desfășoară activități legate de realizarea obligațiilor contractuale. La cerere, trebuie să i se pună la dispoziție desenele și documentația de execuție pentru examinare și să i se dea toate lămuririle, condiția fiind ca prin aceasta să nu se divulge taine ale Antreprenorului. Informațiile secrete, precum și documentațiile secrete vor fi considerate de Beneficiar drept confidențiale.

7.7. Beneficiarul este autorizat să emită dispozițiile pe care le consideră necesare executării lucrărilor, cu respectarea drepturilor Antreprenorului. Dispozițiile se adresează în principiu numai Antreprenorului și dirigintelui de șantier, cu excepția cazurilor în care trebuie de intervenit împotriva unui pericol iminent sau

declarat. Beneficiarului trebuie să i se comunice numele dirigintelui de șantier atestat tehnico-profesional, care va dirija execuția lucrărilor și va verifica calitatea lor din partea Antreprenorului.

7.8. Pe parcursul executării lucrărilor, Beneficiarul are dreptul să dispună în scris:

- a) îndepărtarea de pe șantier a oricăror materiale care sînt calitativ necorespunzătoare;
- b) înlocuirea materialelor necorespunzătoare calitativ cu altele corespunzătoare;
- c) îndepărtarea sau refacerea oricărei lucrări sau părți de lucrare necorespunzătoare din punct de vedere calitativ.

7.9. În cazul neexecutării de către Antreprenor a dispozițiilor din punctul 7.6., Beneficiarul poate opri lucrările, angaja și plăti alți antreprenori pentru executarea acestor lucrări, punînd în înlăturare în acest sens Antreprenorul, care va fi obligat, în condițiile legii, să compenseze cheltuielile aferente suportate de beneficiar în legătură cu faptul neexecutării.

7.10. În timpul desfășurării lucrărilor, Antreprenorul are obligația să mențină căile de acces libere, să retragă utilajele, să îndepărteze surplusurile de materiale, deșeuri și lucrări provizorii de orice fel, care nu sînt necesare, iar la terminarea lucrărilor, Antreprenorul va evacua de pe șantier toate utilajele de construcție, surplusurile de materiale, deșeurile și lucrările provizorii.

## **8. FORȚA DE MUNCĂ**

Antreprenorul va îndeplini toate formalitățile necesare angajării întregii forțe de muncă pentru realizarea lucrărilor contractate în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

## **9. MATERIALELE ȘI EXECUȚIA LUCRĂRILOR PROPRIU-ZISE**

9.1. Beneficiarul, sau orice altă persoană autorizată de acesta au acces tot timpul la lucrări pe șantier și în locurile unde se pregătește lucrarea, în depozite de materiale prefabricate etc.

9.2. Beneficiarul trebuie să pună la dispoziția Antreprenorului, în cazul în care nu s-a convenit altfel, fără plată:

- a) suprafețele de teren necesare pentru depozite și locuri de muncă pe șantier;
- b) căile de acces rutier și racordurile de cale ferată;
- c) Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat, se suportă de către Antreprenor. În cazul mai multor antreprenori, costurile se suportă proporțional de către aceștia.

9.3. Lucrările executate de Antreprenorul în afara celor prevăzute în contract sau fără dispoziția Beneficiarului, precum și cele care nu respectă prevederile contractului, fără a exista în acest sens o dispoziție expresă a Beneficiarului, nu vor fi plătite Antreprenorului. Antreprenorul trebuie să înlătore aceste lucrări, în termenul stabilit cu Beneficiarul. De asemenea, el răspunde în fața Beneficiarului de toate pagubele pe care le-a provocat acestuia.

9.4. Lucrările vor începe după 5 zile de la semnarea și înregistrarea contractului în modul corespunzător și primirea ordinului de începere a lucrărilor, prin semnarea procesului de predare-primire a șantierului.

## **10. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

10.1. Părțile de contract răspund, fiecare, pentru greșelile proprii, precum și pentru cele ale reprezentanților lor legali și ale persoanelor fizice și juridice pe care le utilizează pentru îndeplinirea obligațiilor ce le revin.

10.2. Antreprenorul este obligat, conform prevederilor legale, la plata daunelor pentru încălcarea sau deteriorarea drumurilor de acces sau a rețelelor de utilități, a terenurilor limitrofe prin depozitarea de pămînt, materiale sau alte obiecte, precum și ca urmare a unor îngrădiri sau limitări din proprie vină.

10.3. Antreprenorul trebuie să asigure lucrările executate și dotările pe care le are la dispoziție împotriva degradării și furturilor pînă la predarea lucrărilor către Beneficiar. El trebuie să ia măsuri de protecție contra degradării lucrării datorită acțiunilor atmosferice și a apei și să îndepărteze zăpada și gheața.

10.4. Dacă nerespectarea de către Antreprenorul a prevederilor oricărui regulament sau hotărîri ale autorităților administrației publice locale sau ale altor organe locale, legal constituite, și care au caracter obligatoriu la executarea lucrărilor, provoacă pagube pentru Beneficiar, acesta va fi despăgubit de Antreprenorul în mărimea sumei prejudiciului.

10.5. Dacă motivele constrîngerii sau ale întreruperii sînt imputabile uneia dintre părțile contractante, atunci cealaltă parte poate emite pretenții privind despăgubirea pentru daunele intervenite și care pot fi dovedite.

Pentru refuzul de a executa lucrările în prezentul Contract, Antreprenorul general suportă o penalitate în valoare de 10% din suma totală a contractului.

10.6. Pentru executarea cu întârziere a lucrărilor, Antreprenorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma lucrărilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 10 zile, se consideră ca fiind refuz de a executa lucrările prevăzute în prezentul Contract.

10.7. Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune – interese, compensații plătitibile conform prevederilor legale, în privința sau ca urmare a unui accident sau prejudiciu adus unui muncitor sau altei persoane angajate de către Antreprenor.

## 11. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

În cazul litigiilor privind calitatea utilajelor de construcție folosite, fiecare parte poate, după o înștiințare prealabilă a celeilalte părți, să ceară efectuarea unor cercetări de către o instituție publică de cercetare. Costurile cercetărilor efectuate se suportă de partea a cărei culpă a fost dovedită.

## 12. REZILIEREA CONTRACTULUI

12.1. Antreprenorul poate cere rezilierea contractului, dacă :

a) Beneficiarul nu onorează o plată scadentă mai mult de 3 luni;

12.2. Beneficiarul poate cere rezilierea contractului, dacă:

a) Antreprenorul a fost declarat falit, intră în lichidare în vederea fuzionării sau are o ipotecă pe capital;

b) Antreprenorul a abandonat contractul;

c) Antreprenorul nu începe lucrările fără să aibă un motiv justificat sau nu reia lucrările suspendate, în termen rezonabil de la primirea dispoziției scrise de reîncepere a lucrărilor;

d) Antreprenorul nu a îndepărtat materialele necorespunzătoare de pe șantier sau nu a refăcut o lucrare în termenul stabilit prin prezentul contract.

12.3. Cererea de reziliere a contractului pentru motivele menționate la punctele 12.1. și 12.2. din prezentul articol se va comunica în scris părții contractante cu cel puțin 15 zile lucrătoare anterior dății solicitate de reziliere.

12.4. Beneficiarul, în caz de reziliere a contractului, va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate.

12.5. În cazul rezilierii contractului, Beneficiarul va întocmi situația lucrărilor efectiv executate, inventarul materialelor, utilajelor și lucrărilor provizorii, după care se vor stabili sumele care urmează să le plătească în conformitate cu prevederile contractului, precum și daunele pe care trebuie să le suporte Antreprenorul, din vina căruia s-a reziliat contractul.

12.6. După rezilierea contractului, Beneficiarul poate continua execuția lucrărilor cu respectarea prevederilor legale.

12.7. Beneficiarul va convoca comisia de recepție care va efectua recepția cantitativă și calitativă a lucrărilor executate în maximum 15 zile de la data rezilierii contractului.

## 13. DISPOZIȚII FINALE

13.1. Următoarele documente (anexe la prezentul contract) vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:

a) prezentul formular de contract completat și semnat;

b) listele cu cantități de lucrări și utilaje, devizele-ofertă și listele cu consumurile de resurse anexate.

c) graficul de execuție a lucrărilor

13.2. Documentele contractului sunt întocmite în limba de Stat.

13.3. În documentele contractului nu se pot face modificări fără acordul ambelor părți.

13.4. În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenor.

13.5. Prezentul Contract este întocmit în patru exemplare în limba de Stat, câte un exemplar pentru Antreprenor, Beneficiar, Direcția planificare resurse financiare și tehnico-materiale a M.A. și Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat a Republicii Moldova.

13.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția achiziții publice și Trezoreria de Stat, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2018.

13.7. Presentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "16" noiembrie 2018.

13.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

#### 14. RICHIZITELE PĂRȚILOR

##### BENEFICIARUL

Departamentul dotări al Ministerului Apărării

Adresa poștală: MD-2021, or. Chișinău  
șos. Hîncești nr.84

Telefon: (022) 25-23-25, 25-20-15

Fax:022-25-24-81

Poșta electronică: mihail.turanin@army.md

Banca: Ministerul Finanțelor – Trezoreria  
de Stat

Codul băncii: TREZMD2X

Codul IBAN:

MD34TRPBAA311120A00857AC

Cod fiscal: 1006601001229

  
Sergiu VOINU

  
Secția financiară

\_\_\_\_\_  
Secția juridică

##### ANTREPRENORUL

S.R.L. „Prestigiu-Az”

Adresa poștală: MD-4838, s. Sireți  
r-nul. Strășeni

Telefon/Fax: 022-00-95-00

mob: 078-811-597, 068-88-20-20

Poșta electronică: prestigiu@mail.ru

Banca: B.C. „Moldova-Agroindabnk” S.A.

sucursala nr.6, Chișinău,

Codul băncii: AGRNMD2X413

Cod IBAN:

MD40AG0000000 22512217993

Cod fiscal: 1005600037219

  
Sergiu Ciobanu

  
Contabil





# A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

## CONTRACT DE ANTREPRIZĂ Nr. 97

privind achiziția prin procedura de negociere  
fără publicarea prealabilă a unui anunț de participare  
la contractul de antrepriză Nr.33191-17-R-1609 din 15.09.2017

Cod CPV: **45210000-2**

10 09 2018

mun. Chişinău

### 1. Părțile contractante

Prezentul contract este încheiat în conformitate cu prevederile Legii bugetului de stat pe anul 2018, art. 54 alin.4 a) al Legii nr. 131 din 03.07.2015 „Privind achizițiile publice”, pct. 119 a Hotărârii Guvernului nr. 668 din 27.05.2016, pentru aprobarea Regulamentului cu privire la achizițiile publice folosind procedura de negociere, pct. 129<sup>8</sup>, anexa nr.1 a Hotărârii Guvernului nr. 246 din 08.04.2010 cu privire la modul de aplicare a cotei zero a TVA la livrările de mărfuri, servicii efectuate pe teritoriul țării și de acordare a facilităților fiscale și vamale pentru proiectele de asistență tehnică și investițională în derulare, care cad sub incidența tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte și Programului de asistență tehnică lansat de către Statele Unite ale Americii în Republica Moldova, contractului de antrepriză nr. 33191-17-R-1609 din 15.09.2017 încheiat între NAFAC EUROPE AFRICA SOUTHWEST ASIA PSC 817 BOX 51 FPO AE 09622-0051 și S.R.L. „Prestigiu-AZ” cu sediul în s. Sireț, r-l Strășeni, telefon/fax 022 009500, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. MD 0038712 din 04.08.2005, cod fiscal 1005600037219, banca: BC „Moldova – Agroindbank” SA, filiala nr. 6 Chişinău, BIC: AGRNMD2X413, IBAN: MD40AG000000022512217993. Întru executarea contractului de antrepriză nr. 33191-17-R-1609 din 15.09.2017 **Inspectoratul General pentru Situații de Urgență**, cu sediul în mun. Chişinău, str. Gh. Asachi, 69, telefon 022 22-03-62, fax 022 22-05-88, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr.14185 din 16.10.2006, cod fiscal 1006601000543, Banca Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat, BIC: TREZMD2X, IBAN: **MD86TRPBAA319210A00634AF** reprezentat prin șeful **Mihail HARABAGIU**, în calitate de Beneficiar, pe de o parte, și **S.R.L. „Prestigiu-AZ”**, cu sediul în s. Sireț, r-l Strășeni, telefon/fax 022 009500, înregistrat la Camera Înregistrării de Stat, cu nr. MD 0038712 din 04.08.2005, cod fiscal 1005600037219, banca: BC „Moldova – Agroindbank” SA, filiala nr.6 Chişinău, BIC: AGRNMD2X413, IBAN: MD40AG000000022512217993, autorizat pentru activitatea în construcții: Licența seria A MMII nr.043992 din 13.06.2007, eliberată de Camera de Licențiere, pe un termen de până la 13.06.2017, pentru genurile de activitate: construcții de instalații și rețele tehnico-edilitare, amenajare a teritoriului, reconstrucții, consolidări reprezentat prin directorul general **Sergiu Ciobanu**, în calitate de Antreprenor, pe de altă parte.

### 2. Obiectul contractului

Antreprenorul se obligă să execute **lucrările de reconstrucție a Direcției Situații Excepționale Cahul str. Dunării, 9, mun. Cahul (cota parte a Guvernului RM)**, Cod CPV: **45210000-2**, în conformitate cu prevederile caietului de sarcini, cu detaliile de execuție, precum și a normativelor,

standardelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

### 3. Perioada de executare

- 3.1. Durata de executare a lucrărilor contractate este până la **25 decembrie 2018**.
- 3.2. Perioada de executare poate fi prelungită dacă constrângerea activității se datorează următoarelor cauze:
  - a) generate de Beneficiar;
  - b) datorită unor greve organizate de federația sindicatelor de ramură la nivel național și recunoscute ca legale prin justiție ale personalului Antreprenorului;
  - c) datorită forței majore sau altei situații extreme neimputabile și imprevizibile pentru Antreprenorul general;
  - d) influenței factorilor climatici, care împiedică respectarea în executare a normelor și reglementărilor tehnice în vigoare a prevederilor caietelor de sarcini;
  - e) calamităților naturale recunoscute de autoritatea legală.
- 3.3. Conform dispoziției scrise a Beneficiarului, Antreprenorul general va sista executarea lucrărilor sau a unor părți ale acestora pe o durată și în modul în care Beneficiarul consideră necesar. Pe timpul suspendării, Antreprenorul general va proteja și conserva lucrările în mod corespunzător, așa cum va dispune Beneficiarul. Cheltuielile suplimentare generate în urma sistării lucrărilor suportate de Antreprenorul general vor fi plătite de Beneficiar.
- 3.4. La terminarea lucrărilor, Antreprenorul general va notifica Beneficiarul că sânt îndeplinite condițiile de recepție, solicitând convocarea comisiei. În baza acestei notificări, Beneficiarul va convoca comisia de recepție.
- 3.5. În baza documentelor de confirmare a executării și a constatărilor efectuate pe teren, Beneficiarul va aprecia dacă sânt întrunite condițiile pentru anunțarea comisiei de recepție. În cazul în care se constată că sânt lipsuri și deficiențe acestea vor fi aduse la cunoștința Antreprenorului general, stabilindu-se termenele necesare pentru finalizare sau remediere. După constatarea lichidării tuturor lipsurilor și deficiențelor, la o nouă solicitare a Antreprenorului general, Beneficiarul va convoca comisia de recepție. Comisia de recepție va constata realizarea lucrărilor în conformitate cu documentația de executare, cu reglementările în vigoare și cu prevederile din contract. În funcție de constatările făcute Beneficiarul va aproba sau va respinge recepția. Recepția poate fi făcută și pentru părți de construcție distincte fizic și funcțional.

### 4. Valoarea lucrărilor și modalitățile de plată

- 4.1. Valoarea lucrărilor de construcției-montaj ce reprezintă obiectul prezentului contract este de **950000,00 (nouă sute cincizeci mii) lei 00 bani** (fără TVA).
- 4.2. Achitățile vor fi efectuate **conform facturii fiscale și după semnarea procesului verbal de recepție finală a lucrărilor executate în termen de 20 zile**.
- 4.3. Plata facturii finale se va face imediat după verificarea și acceptarea situației de plată definitive de către Beneficiar.
- 4.4. Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție finală nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că lucrările au fost executate conform contractului.
- 4.5. Recepția finală va fi efectuată conform prevederilor legale. Plata ultimelor sume datorate de Beneficiar Antreprenorului pentru lucrările executate nu va fi condiționată de semnarea procesului-verbal de recepție finală.

### 5. Ajustarea valorii contractului

- 5.1. Pentru cazurile când urmează să fie făcute modificări la valoarea contractului privind majorarea sau reducerea acesteia, părțile se vor conforma prevederilor actelor normative cu incidență în domeniul achizițiilor publice ce reglementează modalitățile de ajustare a valorii contractelor de achiziții publice.

- 7.9. Forma de garanție bancară agreată de Beneficiar nu este prevăzută în cuantum de 0 % din valoarea contractului atribuit.
- 7.10. Antreprenorul, prin adjudecarea ofertei în favoarea sa, se angajează să obțină garanția din partea unei bănci, pentru o sumă care reprezintă garanția de bună executare a contractului, în cuantum de 0 % din valoarea contractului atribuit, sau în cazul în care forma de garanție bancară agreată de Beneficiar este reținerea succesivă din facturile parțiale pentru situațiile de lucrări, în cuantum de 0 % din valoarea lunară a acestora până la atingerea unui procent de 0 % din valoarea contractului. Aceste rețineri vor fi efectuate până la completarea garanției de bună execuție. Sumele astfel reținute vor fi comunicate la o bancă, aleasă de ambele părți – Antreprenor și Beneficiar – și se vor depune pe un cont special. În acest scop transferul va fi efectuat în cel mult 10 zile lucrătoare de la efectuarea reținerii. Beneficiarul trebuie să dispună ca banca să înștiințeze Antreprenorul general de transferul efectuat, precum și de destinația lui.
- 7.11. Garanția de bună executare se va restitui Antreprenorului în baza notificării Beneficiarului către agentul bancar. Notificarea se va face după semnarea procesului-verbal de recepție finală.
- 7.12. Beneficiarul trebuie să restituie Antreprenorului garanția la termenul fixat, cel târziu la expirarea duratei de bună executare, dacă acesta nu a înaintat până la acea dată pretenții asupra ei. Atâta timp însă cât pretențiile înaintate în termen nu s-au rezolvat, Beneficiarul poate reține o parte corespunzătoare din valoarea garanției, în limitele prejudiciului cauzat.
- 7.13. Antreprenorul general garantează că, la data recepției, lucrarea executată are calitățile stipulate în contract, corespunde reglementărilor tehnice în vigoare și nu este afectată de vicii care ar diminua sau chiar anula valoarea sau posibilitatea de utilizare, conform condițiilor normale de folosire sau a celor explicate în contract.
- 7.14. La lucrările la care se fac încercări, se consideră calitatea probei îndeplinită atâta timp cât rezultatele se înscriu în limitele admise prin reglementările tehnice în vigoare.
- 7.15. Beneficiarul are dreptul de a supraveghea desfășurarea lucrărilor în conformitate cu prevederile contractului, prin responsabilii tehnici atestați. Acestora li se va asigura accesul la locul de muncă, în ateliere, depozite și oriunde se desfășoară activități legate de realizarea obligațiilor contractuale. La cerere, trebuie să i se pună la dispoziție desenele și documentația de executare pentru examinare și să i se dea toate lămuririle, condiția fiind ca prin aceasta să nu se divulge taine ale Antreprenorului general. Informațiile secrete, precum și documentațiile secrete vor fi considerate de Beneficiar drept confidențiale.
- 7.16. Beneficiarul este autorizat să emită dispozițiile pe care le consideră necesare executării lucrărilor, cu respectarea drepturilor Antreprenorului general. Dispozițiile se adresează în principiu numai Antreprenorului general și dirigintelui de șantier, cu excepția cazurilor în care trebuie de intervenit împotriva unui pericol iminent sau declarat. Beneficiarului trebuie să i se comunice numele dirigintelui de șantier atestat tehnico-profesional, care va dirija executarea lucrărilor și va verifica calitatea lor din partea Antreprenorului general.
- 7.17. Dacă Antreprenorul general consideră că dispozițiile Beneficiarului sânt nejustificate sau inoportune, el poate ridica obiecții, dar acestea nu îl absolvă de a executa dispozițiile primite, în afara cazului în care ele contravin prevederilor legale. Dacă prin executarea dispozițiilor Beneficiarului se creează dificultăți în executare, care generează cheltuieli suplimentare, acestea vor fi suportate de către Beneficiar.
- 7.18. Trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și limitelor terenului pus la dispoziția Antreprenorului general, precum și materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului, sânt obligațiuni ale Beneficiarului.
- 7.19. Pentru verificarea trasării de către Beneficiar sau proiectant, Antreprenorul este obligat să protejeze și să păstreze toate reperatele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.
- 7.20. Ridicările de teren, trasările și cotele de nivel, precum și alte documente puse la dispoziția Antreprenorului de către Beneficiar pentru executarea contractului sânt hotărâtoare. Antreprenorul general este obligat să verifice documentele primite și să înștiințeze Beneficiarul cu privire la erorile și inexactitățile constatate sau presupuse.
- 7.21. Antreprenorul are obligația să stabilească toate relațiile care reglementează raporturile cu subantreprenorii de specialitate și este răspunzător față de Beneficiar pentru respectarea de către subantreprenorii de specialitate a prevederilor și obligațiilor legale și profesionale.
- 7.22. Beneficiarul are obligația să-și procure toate autorizațiile și avizele prevăzute de actele normative, precum și regulamentele (documentele) care să-i permită executarea lucrărilor în cauză.

- 9.8. Costurile pentru consumul de utilități, precum și cel al contoarelor sau al altor aparate de măsurat se suportă de către Antreprenorul general. În cazul mai multor antreprenori, costurile se suportă proporțional de către aceștia.
- 9.9. Lucrările executate de Antreprenorul general în afara celor prevăzute în contract sau fără dispoziția Beneficiarului, precum și cele care nu respectă prevederile contractului, fără a exista în acest sens o dispoziție expresă a Beneficiarului, nu vor fi plătite Antreprenorului general. Antreprenorul general trebuie să înlăture aceste lucrări, în termenul stabilit cu Beneficiarul. De asemenea, el răspunde în fața Beneficiarului de toate pagubele pe care le-a provocat acestuia. Lucrările respective vor fi plătite Antreprenorului numai dacă se dovedesc a fi necesare și se presupune că ele corespund voinței Beneficiarului, în care caz vor fi notificate imediat.
- 9.10. Lucrările vor începe după 10 zile de la semnarea și înregistrarea contractului în modul corespunzător și primirea ordinului de executare.

## **10. Perioada de garanție și remedieri în perioada de garanție**

- 10.1. Perioada de garanție pentru lucrările prevăzute la art. 2 al prezentului contract este de 5 ani. Perioada de garanție curge de la data recepției finale și până la expirarea termenului prevăzut la punctul 10.1 din prezentul articol.
- 10.2. Antreprenorul general are obligația ca în perioada de garanție să înlăture toate defecțiunile ce țin de nerespectarea clauzelor contractului, pe cheltuială proprie, în urma unei notificări transmise de către Beneficiar.
- 10.3. Dacă defecțiunile nu se datorează neglijenței sau lipsurilor Antreprenorului general, lucrările fiind executate de către acesta, conform prevederilor contractului, costul remedierilor va fi evaluat și plătit ca lucrări suplimentare.

## **11. Răspunderea părților**

- 11.1. Părțile de contract răspund, fiecare, pentru greșelile proprii, precum și pentru cele ale reprezentanților lor legali și ale persoanelor fizice și juridice pe care le utilizează pentru îndeplinirea obligațiilor ce le revin.
- 11.2. Dacă în legătură cu executarea lucrărilor de construcții se produce o daună unui terț, părțile contractante răspund solidar, conform prevederilor legale. Pentru stabilirea între părți a cuantumului răspunderii pentru dauna provocată se va ține seama de gradul de vinovăție a fiecărui partener în producerea acesteia, dacă în clauzele contractuale nu s-a prevăzut altfel. Dacă prejudiciul cauzat terței persoane este urmare a unei măsuri dispuse de beneficiar în forma în care a fost aplicată, atunci acesta poartă singur răspunderea, numai dacă Antreprenorul general l-a înștiințat în prealabil de pericolul legat de executarea dispoziției.
- 11.3. Antreprenorul general este obligat, conform prevederilor legale, la plata daunelor pentru încălcarea sau deteriorarea drumurilor de acces sau a rețelelor de utilități, a terenurilor limitrofe prin depozitarea de pământ, materiale sau alte obiecte, precum și ca urmare a unor îngrădiri sau limitări din proprie vină.
- 11.4. În cazul în care Antreprenorul are dubii cu privire la modul de executare a lucrării, la modul de asigurare împotriva accidentelor, la calitatea materialelor sau părților de construcție, utilaje tehnologice etc., livrate de Beneficiar, precum și cu privire la lucrările executate de alți agenți economici, atunci el trebuie să-i comunice obiecțiile, în scris, Beneficiarului, imediat și pe cât posibil, înainte de începerea lucrărilor. Beneficiarul rămâne răspunzător pentru informațiile, dispozițiile și livrările sale.
- 11.5. Antreprenorul general trebuie să asigure lucrările executate și dotările pe care le are la dispoziție împotriva degradării și furturilor până la predarea lucrărilor către Beneficiar. El trebuie să ia măsuri de protecție contra degradării lucrării datorită acțiunilor atmosferice și a apei și să îndepărteze zăpada și gheața.
- 11.6. Dacă nerespectarea de către Antreprenorul general a prevederilor oricărui regulament sau hotărâri ale autorităților administrației publice locale sau ale altor organe locale, legal constituite, și care au caracter obligatoriu la executarea lucrărilor, provoacă pagube pentru Beneficiar, acesta va fi despăgubit de Antreprenorul general în mărimea sumei prejudiciului.
- 11.7. Dacă motivele constrângerii sau ale întreruperii sânt imputabile uneia dintre părțile contractante,

articol după rezilierea contractului.

13.7. După rezilierea contractului, Beneficiarul poate continua executarea lucrărilor cu respectarea prevederilor legale.

#### 14. Dispoziții finale

- 14.1. Următoarele documente (anexe la prezentul contract) vor fi citite și vor fi interpretate ca fiind parte integrantă a prezentului contract:
- prezentul formular de contract completat și semnat;
  - oferta, formularul de ofertă și anexa la formularul de ofertă;
  - listele cu cantități de lucrări și utilaje, devizele-ofertă și listele cu consumurile de resurse anexate.
- 14.2. Documentele contractului vor fi întocmite în limba de stat, iar în caz de necesitate, în altă limbă de circulație internațională.
- 14.3. În cazurile în care apar ambiguități sau discrepanțe în clauzele prezentului contract, acestea vor fi clarificate de Beneficiar, care va emite instrucțiuni în acest sens pentru Antreprenorul general.
- 14.4. În documentele contractului nu se pot face modificări fără acordul ambelor părți.
- 14.5. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoreriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil până la 31 decembrie 2018.
- 14.6. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2018.
- 14.7. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

#### 15. Rechizitele juridice, poștale și de plăți ale părților

<b>Beneficiarul:</b> Inspectoratul General pentru Situații de Urgență adresa: mun. Chișinău, str. Gh. Asachi, 69 telefon: 022-73-85-13 cod fiscal: 1006601000543 IBAN: MD86TRPBAA319210A00634AF banca: Ministerul Finanțelor-Trezoreria de Stat BIC: TREZMD2X	<b>Antreprenor:</b> S.R.L. „Prestigiu-AZ” adresa: s.Sireț, r-l Strășeni telefon: 022-00-95-00, mob. 068882020 cod fiscal: 1005600037219 IBAN: MD40AG00000022512217933 banca: BC „Moldova Agroindbank” SA fil.6 Chișinău BIC: AGRNMD2X413
--	---

#### 16. Semnăturile părților



*[Handwritten signature]*

**Antreprenorul:**  
L.Ș.



Contabil: *[Handwritten signature]*

Inregistrat: nr.

Trezoreria

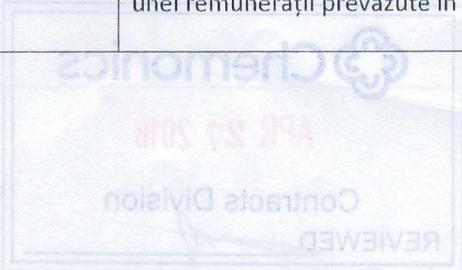
” ”



12 23. OCT. 2018

Nr. de înregistrare  
Contract

<b>FIXED PRICE SUBCONTRACT</b>	<b>SUBCONTRACT CU PREȚ FIX</b>
FPS-2018-022	FPS-2018-022
<b>Between</b>	<b>între</b>
<b>Representation in Moldova of Corporation Chemonics International Inc.</b>	<b>Reprezentanța Corporației Chemonics International Inc. în Moldova</b>
Nicolae Iorga 14	Nicolae Iorga 14
Chișinău, Moldova	Chișinău, Moldova
<b>Hereinafter referred to as "Contractor" or "Chemonics"</b>	<b>denumită în continuare „Contractor” sau „Chemonics”</b>
<b>And</b>	<b>și</b>
<b>Prestigiu-AZ SRL</b>	<b>Prestigiu-AZ SRL</b>
str. Meșterul Manole 1	str. Meșterul Manole 1
Chișinău, Moldova	Chișinău, Moldova
Fiscal Code: 1005600037219	Fiscal Code: 1005600037219
<b>Hereinafter referred to as the Subcontractor</b>	<b>denumită în continuare „Subcontractor”</b>
<b>Under</b>	<b>în cadrul</b>
Moldova Competitiveness Project	Proiectului de Competitivitate din Moldova
Prime Contract No. AID-117-C-15-00001	Contractul Principal Nr. AID-117-C-15-00001
<b>For</b>	<b>pentru</b>
General contractor services for the construction of the Creative Hub Cube within the Fine Arts Department of the Academy of Arts of Moldova	Servicii de antreprenor general construcția a Centrului Creativ din cadrul Facultății de Arte a Academiei de Arte din Moldova
<u>Contents</u>	<u>Sumar</u>
Part 1 General	Partea 1 Introducere
Part 2 Payments and Financial Obligations	Partea 2 Obligații de plată și financiare
Part 3 General Terms and Conditions	Partea 3 Dispoziții generale
Part 4 Special Terms and Conditions	Partea 4 Dispoziții speciale
Part 5 Clauses Incorporated by Reference	Partea 5 Clauzele incluse prin referință
Annex 1: Deviz_Cost offer	Anexa 1: Deviz_Cost offer
Annex 2. Proiect arhitectural	Anexa 2. Proiect arhitectural
The Subcontractor agrees to furnish and deliver all items or perform all the services set forth or otherwise identified below and on any continuation sheets for the consideration stated herein.	Subcontractorul este de acord să furnizeze și să transmită toate bunurile sau să efectueze toate serviciile prezentate sau identificate în alt mod mai jos și specificate în orice acte suplimentare contra unei remunerații prevăzute în acest Subcontract.



Any representations and certifications submitted resulting in award of this Subcontract are hereby incorporated either in full text or by reference, and any updated representations and certifications submitted thereafter are incorporated by reference and made a part of this Subcontract with the same force and effect as if they were incorporated by full text. By signing this Subcontract, the Subcontractor hereby certifies that as of the time of award of this Subcontract: (1) the Subcontractor, or its principals, is not debarred, suspended or proposed for debarment or declared ineligible for award by any Federal agency; (2) no Federal appropriated funds have been paid or will be paid to any person for influencing or attempting to influence an officer or employee of any agency, a Member of Congress, an officer or employee of Congress, or an employee of a Member of Congress on its behalf in connection with awarding the contract or this Subcontract; and (3) no changes have occurred to any other representations and certifications made by the Subcontractor resulting in award of this subcontract. The Subcontractor agrees to promptly notify Chemonics in writing of any changes occurring at any time during performance of this Subcontract to any representations and certifications submitted by the Subcontractor.

The rights and obligations of the parties to this fixed price subcontract shall be subject to and governed by the provisions and specifications attached or incorporated by reference herein and executed by both parties.

For Chemonics Representation in Moldova:

Signature

Doina Nistor, COP

Date

For Chemonics International Inc.:

Signature

Christopher R. Smith, Senior Vice President, Risk Management Division

Date

Orice declarații și certificări prezentate în urma cărora se atribuie acest Subcontract sunt incluse fie integral sau prin referință, iar orice declarații și certificări actualizate prezentate ulterior sunt incluse prin referință și sunt parte a acestui Subcontract cu aceeași putere și efect ca și cum ar fi fost incluse integral. Semnând acest Subcontract, Subcontractorul certifică faptul că la data atribuirii acestui Subcontract: (1) Subcontractorul sau mandanții săi nu sunt excluși, suspendați sau propuși să fie excluși sau declarați neeligibili pentru atribuirea Subcontractului de către orice instituție Federală; (2) nu au fost achitate sau nu vor fi achitate mijloace financiare Federale alocate oricărei persoane cu scopul influențării sau încercării de a influența un funcționar sau un angajat al unei instituții, un membru al Congresului, un funcționar sau angajat al Congresului sau un angajat al unui membru al Congresului în numele său în legătură cu atribuirea contractului sau a acestui Subcontract; și (3) Subcontractorul nu a introdus nici o modificare în orice alte declarații și certificări care să conducă la atribuirea acestui subcontract. Subcontractorul este de acord să informeze imediat Chemonics printr-un aviz scris despre orice modificări ale oricăror declarații și certificări prezentate de Subcontractor efectuate în orice moment în timpul executării acestui Subcontract.

Drepturile și obligațiile părților la prezentul subcontract cu preț fix sunt reglementate de dispozițiile și specificațiile anexate sau introduse prin referință și semnate de ambele părți.

Pentru Reprezentața din Moldova a Corporației Chemonics:

Semnătura

Doina Nistor, COP

Data

Pentru Chemonics International Inc.:

Semnătura

Christopher R. Smith, Prim-vicepreședinte, Risk Management Division

Data

 Chemonics

APR 27 2018

Contracts Division

REVIEWED 

<p>For Prestigiu-AZ SRL:</p> <p>Signature <i>Ciobanu Sergiu</i></p> <p>By Name (Print) <i>Administrator</i></p> <p>Title <i>27.04.2018</i></p> <p>Date <i>27.04.2018</i></p> <p><b>PART 1. GENERAL</b>  <b>ARTICLE 1. ACRONYMS AND DEFINITIONS</b></p>	<p>Pentru Prestigiu-AZ SRL:</p> <p>Semnătura <i>Ciobanu Sergiu</i></p> <p>Nume (Litere de tipar) <i>Administrator</i></p> <p>Funcție <i>27.04.2018</i></p> <p>Data <i>27.04.2018</i></p> <p><b>PARTEA 1. INTRODUCERE</b>  <b>ARTICOLUL 1. ACRONIME ȘI DEFINIȚII</b></p>
<p>The following acronyms and definitions apply to this subcontract:</p> <p>MCP Moldova Competitiveness Project              CFR Code of Federal Regulations              COP Chemonics MCP Chief of Party              CSE Chemonics MCP Senior Engineer              RPM Chemonics MCP Regional Program Manager              FAR Federal Acquisition Regulations              Subcontractor &lt; name of successful offeror &gt;              US United States              USAID United States Agency for International Development              USG United States Government              VAT Value Added Tax              935 USAID Geographic Code 935, as defined in 22 CFR §228.03</p> <p><b>ARTICLE 2. BACKGROUND AND PURPOSE</b></p> <p>Chemonics International, through its local entity Representation of Corporation Chemonics International in Moldova (Chemonics) is implementing the United States Agency for International Development (USAID) and Government of Sweden-financed <b>Moldova Competitiveness Project (MCP)</b>, USAID Contract No. AID-117-C-15-00001.</p> <p>MCP has the objective to support the Republic of Moldova Government strategy of growth-oriented export and investment. The project will help increase local capacity, entrepreneurship, market</p>	<p>În acest subcontract sunt utilizate următoarele acronime și definiții:</p> <p>MCP Proiectul de Competitivitate din Moldova              CLF Compendiul Legilor Federale              MDP Manager de proiect MCP Chemonics              ISC Inginerul superior MCP Chemonics              MPR Manager de program regional MCP Chemonics              RAF Regulamente cu privire la achizițiile federale              Subcontractor &lt;numele/denumirea ofertantului câștigător&gt;              SUA Statele Unite ale Americii              USAID Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltare Internațională              GSU Guvernul Statelor Unite              TVA Taxa pe valoare adăugată              935 Codul geografic al USAID 935, definit în 22 CLF §228 .03</p> <p><b>ARTICOLUL 2. INFORMAȚII DE REFERINȚĂ ȘI SCOPUL</b></p> <p>Chemonics International, prin intermediul entității locale Reprezentanței Corporației Chemonics International in Moldova (Chemonics), implementează <b>Proiectul de Competitivitate din Moldova (MCP)</b> finanțat de Agenția Statelor Unite pentru Dezvoltarea Internațională (USAID) și de Guvernul Suediei, în cadrul Contractului nr. AID-117-C-15-00001.</p> <p>MCP are scopul de a susține strategia Guvernului Republicii Moldova de creștere orientată spre export și investiții. Proiectul va sprijini sporirea capacității locale, spiritul antreprenorial, legăturile</p>

<p>relations, competitiveness, innovation and growth in key industries for the Project - wine and tourism, information and communication technologies (ICT) as well as the light industry.</p> <p>One of the objectives of the Project is to grow economic competitiveness in Moldova through development of the creative skills, workforce development and entrepreneurship. To this end, the Project is supporting the development of a Creative Hub for the creative services industries in Moldova. The Center "Creative Hub" will provide a physical space and amenities within the Academy of Arts of Moldova for aspiring creative professionals in applying theory into practice. This Center will provide the opportunity to develop an alternative learning platform focused on nurturing creative talent and foster the emergence of new creative companies on the market. Moreover, the Creative Hub aims to become the platform that enhances knowledge transfer between companies activating within the creative industry and start-ups by providing a common ground for interaction.</p> <p>The Creative Hub Cube will be located on the premises of the Fine Arts Department of the Academy of Arts of Moldova (Chişinău, str. 31 August 1989, nr. 137).</p> <p><b>ARTICLE 3. SUBCONTRACT SCOPE OF WORK</b></p> <p>The objective of the present subcontract is the provision of construction, finishing, and interior and exterior networks installation works for the Creative Hub Cube located on the premises of the Academy of Arts of Moldova. The Subcontractor shall conduct the construction works and installations in accordance with the architectural design and cost offer in Annexes 1 and 2 of the present Subcontract and shall coordinate closely its activities with MCP.</p> <p><b>ARTICLE 4. SUBCONTRACT FUNDING AND TYPE</b></p> <p>Chemonics International Inc., on behalf of USAID and the Swedish Government and in cooperation with the Government of <b>Moldova</b> is authorized to fund this subcontract under the authority of Chemonics' prime USAID Contract No. AID-117-C-15-00001, funded by the USG and the Government of Sweden.</p>	<p>de piață, competitivitatea, inovația și creșterea în industriile cheie pentru Proiect - vinicolă și turism, tehnologii informaționale și a comunicațiilor (TIC), și industria ușoară.</p> <p>Unul din obiectivele Proiectului este dezvoltarea economica și a competitivității în Moldova prin dezvoltarea capacităților de creație, a forței de munca, și antreprenorialului. În acest sens, Proiectul susține dezvoltarea unui Centru Creativ, spațiu dedicat dezvoltării abilităților creative. Creative Hub vine să ofere un spațiu fizic și utilaj în cadrul Academiei de Arte din Moldova pentru creatori specializați în a aplica teoria în practică. Astfel, Centrul oferind oportunitatea de dezvoltare a unei platforme de învățare alternativă pentru crearea noilor companii pe piață prin prisma programelor alternative. Mai mult, Centrul Creativ tinde să devină platforma care sporește transferul de cunoștințe între companiile existente care activează în industriile creative și companii începătoare prin oferirea unui spațiu comun pentru interacțiune.</p> <p>Centrul Creativ va fi localizat în Facultatea de Arte a Academiei de Arte din Moldova (Chişinău, str. 31 August 1989, nr. 137).</p> <p><b>ARTICOLUL 3. VOLUMUL ȘI TIPUL LUCRĂRILOR SUBCONTRACTULUI</b></p> <p>Obiectivul acestui subcontract este prestarea lucrărilor de edificare, finisare și instalarea rețelelor ingineresti interioare și exterioare pentru Creative Hub, localizat în curtea Academiei de Arte din Moldova. Subcontractorul va efectua lucrările și instalațiile conform Anexelor 1 și 2 incluse în acest Subcontract și va coordona activitățile cu MCP.</p> <p><b>ARTICOLUL 4. FINANȚAREA ȘI TIPUL SUBCONTRACTULUI</b></p> <p>Compania Chemonics International Inc., din numele USAID și a Guvernului Suediei și în cooperare cu Guvernul <b>Moldovei</b> este autorizată să finanțeze prezentul subcontract în cadrul Contractului de bază al Chemonics nr. AID-117-C-15-00001 finanțat de GSU și de Guvernul Suediei.</p>
---	---

This is a firm fixed-price subcontract payable entirely in Moldovan Lei. No additional sums will be payable for any escalation in the cost of materials, equipment or labor, or because of the Subcontractor's failure to properly estimate or accurately predict the cost or difficulty of achieving the results required. Chemonics will not adjust the subcontract price due to fluctuations in currency exchange rates. Chemonics will only make changes in the subcontract price or time to complete due to changes made by Chemonics in the work to be performed, or by delays caused by Chemonics.

**ARTICLE 5. PERIOD OF PERFORMANCE**

The effective date of this fixed price subcontract is **April 27, 2018 and the completion date is April 27, 2019**. The subcontractor shall submit the milestones set forth in Article 6 in accordance with the schedule stipulated therein.

**ARTICLE 6. DELIVERABLE DUE DATES**

The Subcontractor shall receive compensation from Chemonics for services provided, in accordance with the schedule set forth below.

Del #	Description	Due Date
1	Organization of the work area, installation of the temporary fence, and excavating the foundation pit. The Subcontractor shall present photos of the work area detailing the completed works and written confirmation of completion of works from the Civil Engineer hired by the Project.	June 1, 2018
2	Execution of structural works, execution of filling. The Subcontractor shall present photos of the completed works and written confirmation of completion of works from the Civil Engineer hired by the Project.	July 1, 2018

Acesta este un subcontract cu preț fix plătit integral în Lei Moldovenești. Nu se vor achita sume suplimentare în legătură cu majorarea costului materialelor, echipamentelor sau forței de muncă sau din cauza neestimării corespunzătoare de către Subcontractor sau neprevăderii precise a costului sau din cauza dificultății obținerii rezultatelor necesare. Chemonics nu va ajusta prețul subcontractului din cauza fluctuațiilor cursurilor de schimb valutar. Chemonics poate modifica doar prețul subcontractului sau termenul acestuia din cauza modificărilor introduse de Chemonics în lucrările care trebuie efectuate sau din cauza întârzierilor cauzate de Chemonics.

**ARTICOLUL 5. TERMENUL SUBCONTRACTULUI**

Prezentul subcontract cu preț fix intră în vigoare la data de **27 Aprilie, 2018 și expiră la data de 27 Aprilie, 2019**. Subcontractorul va prezenta etapele prevăzute în articolul 6 în conformitate cu programul specificat în prezentul Subcontract.

**ARTICOLUL 6. TERMENUL LIMITĂ DE PREDARE A LIVRABILELOR**

Chemonics va achita Subcontractorului o remunerație pentru serviciile prestate, în conformitate cu programul de mai jos.

Livrabilele	Descrierea	Termenul limită
1	Organizarea șantierului, montarea gardului provizoriu, excavarea gropii de fundație. Subcontractantul va prezenta fotografiile de la șantier cu lucrările efectuate și confirmarea în scris a finalizării etapei din partea Inginerului Civil angajat de Proiect.	1 iunie, 2018
2	Executarea fundațiilor monolite, executarea umpluturii. Subcontractantul va prezenta fotografiile cu lucrările finalizate și confirmarea în scris din partea Inginerului Civil angajat de Proiect a finalizării lucrărilor.	1 iulie, 2018

DENUMIREA SUB-PROIECTULUI:

**“Pavarea căilor pietonale de acces pe str. Puşkin”**

AMPLASAREA SUB-PROIECTULUI:

**mun. Comrat, UTAG**

NUMĂRUL DE ÎNREGISTRARE:

**IFB-W-11497-KFW3**

### CONTRACT

Acest Contract, este încheiat în ziua de " 03 " octombrie 2018, între:

**Primăria mun. Comrat, UTAG**, reprezentată de **Serghei Anastasov, primarul** și **Agencia de Implementare a sub-proiectului (SP) din mun. Comrat, UTAG**, reprezentată de **Alexandr Tarnavschii, președinte** (în continuare numit “Beneficiar”), pe de o parte, și

**Fondul de Investiții Sociale din Moldova**, reprezentat de **Mircea Eșanu**, în calitate de **Director Executiv** (în continuare numit “FISM”), pe de a doua parte, și

**compania S.C. Prestigiu-AZ S.R.L.**, cu adresa: **r-nul Straseni, s. Sireț, tel.068882020**, reprezentată de **Sergiu Ciobanu, director** (în continuare numit “Contractor”), pe de altă parte.

Întrucât, Beneficiarul dorește, iar FISM este de acord ca Contractorul să execute Contractul nr. **IFB-W-11497-KFW3, “Pavarea căilor pietonale de acces pe str. Puşkin” din mun. Comrat, UTAG** (numite în continuare “Lucrările”) și Beneficiarul a acceptat oferta Contractorului în valoare de **2 942 776,56 (două milioane nouă sute patruzeci și două mii șapte sute șaptezeci și șase lei 56 bani) MDL (Prețul contractului)**, care conține costuri pentru toate operațiunile legate de executarea lucrărilor, conform Devizului de cheltuieli, inclusiv și costul echipamentului și materialelor în prețuri curente, această sumă urmează a fi utilizată pentru executarea și finalizarea Lucrărilor contractate, precum și pentru remedierea oricăror defecte.

**În cele ce urmează Părțile au căzut de acord** privind următoarele:

1. În acest Contract cuvintele și expresiile vor avea același sens care le este atribuit în Condițiile Generale ale Contractului, la care se va face referință în continuare și care vor forma și vor fi citite ca o parte componentă a Contractului.
2. Următoarele documente formează, se citesc și se interpretează ca parte a acestui Contract. Acest Contract prevalează față de toate celelalte documente ale Contractului:
  - i. Contractul,
  - ii. Scrisoarea de acceptare,
  - iii. Oferta Contractorului,
  - iv. Condițiile Speciale ale Contractului,
  - v. Condițiile Generale ale Contractului, inclusiv Anexa,
  - vi. Proiectul și/sau caietul de sarcini,
  - vii. Devizul de cheltuieli,

- viii. Fișa Planului Managementului de mediu, și
- ix. orice alt document **menționat în Condițiile Speciale ale Contractului** ca făcând parte din Contract.

3. Luând în considerare plățile pe care Beneficiarul și FISM trebuie să le achite Contractorului, după cum se menționează în continuare, prin aceasta Contractorul convine cu Beneficiarul și FISM să execute și să finalizeze lucrările și să remedieze toate defectele acestora, în conformitate cu prevederile acestui Contract în toate aspectele lui.
4. Prin aceasta Beneficiarul și FISM convine de a achita plata către Contractor în funcție de executarea și finalizarea lucrărilor și după remedierea defectelor acestora la Prețul Contractului sau altă sumă plătitibilă în conformitate cu prevederile Contractului, în termenii și în modul prevăzut de Contract.

DREPT PENTRU CARE Părțile au încheiat prezentul Contract spre a fi executat în conformitate cu legislația Republicii Moldova în ziua, luna și anul indicate mai sus.



Pentru și în numele BENEFICIARULUI:

Semnat de: Serghei Anastasov  
Serghei Anastasov, primar

Primăria mun. Comrat, UTAG

Adresa: mun. Comrat, UTAG

Tel. 029822660

Email primaria.comrat@gagauzia.md

Codul IBAN: MD87TR PDAG 30000000116600

Banca plătitoare: MF

Codul băncii: TRE2MD2X

Codul fiscal: 1007601000285

Pentru și în numele CONTRACTORULUI:

Semnat de: Sergiu Ciobanu  
Sergiu Ciobanu, director

Compania: Prestigiu-AZ

Adresa: Paia, Strășeni sat Drepti

Tel. 068882070

Email Prestigiu@mail.ru

Codul IBAN: MD70AG 00000002250217

Banca beneficiară: BC Moldova - AGRONDBA

Codul băncii: AGROTVM2X413

Codul fiscal: 1005600037219

Semnat de: Alexandru Tarnavschii  
Alexandru Tarnavschii, președinte



Agenția de Implementare a sub-proiectului din mun. Comrat, UTAG

Semnat de:

DI Mircea Eșanu, director executiv,  
Fondul de Investiții Sociale din Moldova

Coordonat:	Director, Departament Procurări	Director, Departament EMT	Director, Departament Finanțe

Sergiu Ciobanu

Scrisoarea de acceptare

03.10.2018

Către :S.C. Prestigiu-AZ S.R.L., r-nul Straseni, s. Siret, tel.068882020

*Numele și adresa Contractorului*

Subiect: **Notificare de atribuire a Contractului nr. IFB-W-11497-KFW3** pentru executarea lucrărilor prevăzute de **sub-proiectul nr. 4203 „Pavarea căilor pietonale de acces pe str. Pușkin” din mun. Comrat, UTAG**

Prin aceasta sunteți informat că Oferta dumneavoastră din data de **04 septembrie 2018** pentru executarea contractului nr. **IFB-W-11497-KFW3**, la Prețul contractului de **2 942 776,56 (două milioane nouă sute patruzeci și două mii șapte sute șaptezeci și șase lei 56 bani) MDL**, corectată și modificată în conformitate cu Instrucțiunile pentru Ofertanți, este prin prezenta acceptată.

Sunteți solicitat să furnizați Garanția de bună execuție în termen de **28 de zile**, în conformitate cu Condițiile generale ale contractului, folosind în acest scop Formularul de garanție de bună execuție inclus în Partea 5. Formulare standard ale Garanțiilor.

Semnătura autorizată:



*[Handwritten signature]*

Numele și funcția semnatarului: **Serghei Anastasov, primar**

Numele Agenției: **Primăria mun. Comrat, UTAG**

Semnătura autorizată:

*[Handwritten signature]*

Numele și funcția semnatarului: **Alexandr Tarnavschii, președinte**

Numele Agenției: **Agencia de Implementare a sub-proiectului din mun. Comrat, UTAG**

Anexă: Contractul



Empowered lives.  
Resilient nations.

## CONTRACT FOR WORKS

Date: **March** \_\_\_\_, 2018

Dear Sir/Madam,

Ref.: **ITB17/1663-LOT-3**

The United Nations Development Programme (hereinafter referred to as "UNDP"), wishes to engage "**Prestigiu AZ**" LLC, duly incorporated under the Laws of the Republic of Moldova (hereinafter referred to as the "Contractor") in order to perform: **Site 1: "Rehabilitation of a segment of the village central road", Cioc-Maidan village, UTA Gagauzia; Site 2: "Construction of the sidewalk on the central street, Il st.", Ferapontievca, UTA Gagauzia** (hereinafter referred to as the "Works"), in accordance with the following Contract:

### **1.Contract Documents**

- 1.1 This Contract is subject to the UNDP General Conditions for Civil Works, attached hereto as Annex I. The provisions of such Annex shall control the interpretation of this Contract and in no way shall be deemed to have been derogated by the contents of this letter and any other Annexes, unless otherwise expressly stated under section 4 of this letter, entitled "Special Conditions".
- 1.2 The Contractor and UNDP also agree to be bound by the provisions contained in the following documents, which shall take precedence over one another in case of conflict in the following order:
  - a. this Contract;
  - b. Annex I – The General Conditions of Contract for Civil Works;
  - c. Schedule of Requirements and Technical Specifications dated 27 December 2017, including the Technical Design Documentation for this lot, not attached hereto but known to and in the possession of both parties;
  - d. the Contractor's Offer including the Price Schedule, Minutes of Negotiations and revised Bills of Quantities submitted by the Contractor as part of its Bid dated March 7, 2018, not attached hereto but known to and in the possession of both parties.
- 1.3 All the above shall form the Contract between the Contractor and UNDP, superseding the contents of any other negotiations and/or agreements, whether oral or in writing, pertaining to the subject of this Contract.

---

**"Prestigiu-AZ" LLC**

#1, Mesterul Manole Street, Chisinau mun.

MD-2036, Republic of Moldova

1.1.1

## **2. Obligations of the Contractor**

- 2.1 The Contractor shall commence the Works within **5 (five) days** from the date on which he shall have been given access to the Site and received the notice to commence from the Engineer, and Substantially complete the Works in not more than **120 calendar days**, in accordance with the Contract. The Contractor shall provide all materials, supplies, labor and other services necessary to that end.
- 2.3 The Contractor shall submit to the Engineer the Programme of Work referred to in Clause 13 of the General Conditions within 5 (five) days from the date on which he shall have been given access to the Site.
- 2.4 The Contractor represents and warrants the accuracy of any information or data provided to UNDP for the purpose of entering into this Contract, as well as the quality of the Works foreseen under this Contract in accordance with the highest industrial and professional standards.

## **3. Price and payment**

- 3.1 The total estimated price of the Contract is contained in the Bill of Quantities and amounts to **312,169.57 USD (three hundred twelve thousand one hundred sixty-nine dollars 57 cents)**. (Total Site #1 (Cioc-Maidan) 260,828.00 USD; Total Site #2 (Ferapontievca) 51,341.57 USD)
- 3.2 The price of this Contract is not subject to any adjustment or revision because of price or currency fluctuations or the actual costs incurred by the Contractor in the performance of the Contract.
- 3.3 The final price of the Contract will be determined on the basis of the actual quantities of work and materials utilized in the complete and satisfactory performance of the Works as certified by the Engineer and the unit prices contained in the Contractor's financial proposal. Such unit prices are fixed and are not subject to any variation whatsoever.
- 3.4 If the Contractor foresees that the final price of the Contract may exceed the total estimated price contained in 3.1 above, he shall so inform the Engineer without delay, in order for UNDP to decide, at its discretion, to increase the estimated price of the Contract as a result of a larger quantity of work/material or to reduce the quantity of work to be performed or materials to be used. UNDP shall not be responsible for payment of any amount in excess of that stipulated in 3.1 above unless this latter amount has been increased by means of a written amendment of this Contract in accordance with its paragraph 8 below.
- 3.5 Invoices for the work performed and materials utilized shall be submitted every 15 days; and a final invoice within 15 days from the issuance of the Certificate of Substantial Completion by the Engineer. Payments will be made in MDL at UNORE on the day of payment.
- 3.6 UNDP shall effect payment of the invoices after receipt of the certificate of payment issued by the Engineer, approving the amount contained in the invoice. The Engineer may make corrections to that amount, in which case UNDP may effect payment for the amount so corrected. The Engineer may also withhold invoices if the work is not performed at any time in accordance with the terms of the Contract or if the necessary insurance policies or performance security are not valid and/or in order. The Engineer shall process the invoices submitted by the Contractor within 10 days of their receipt, when no objections for the performed works exist.
- 3.7 Payments effected by UNDP to the Contractor shall be deemed neither to relieve the Contractor of its obligations under this Contract nor as acceptance by UNDP of the Contractor's performance of the Works.
- 3.8 Payment of the **final invoice** in the amount of not less than **10% (ten)** of the total estimated price of the contract shall be effected by UNDP after issuance of the Certificate of Final Completion by the Engineer.
- 1.9

- 3.9 All funds paid to the Contractor for works performed under this contract are carried out under the EU funded technical assistance Project "Support in Agricultural and Rural Development in ATU Gagauzia and Taraclia" implemented by UNDP.
- 3.10 All the financial facilities and exemptions received from authorities, from which the Contractor will benefit in order to perform works under the present contract shall remain the property of UNDP and shall be used for other tasks established by UNDP under the purpose of the present contract.

#### **4. Special conditions**

- 4.1 The Contractor may submit invoices for materials and plant stored at the Site, provided they are necessary and adequate for the performance of the Works and they are protected from weather conditions and duly insured as per the instructions of the Engineer.
- 4.2 According to Clause 45 of the General Conditions, the liquidated damages for delay shall be **0.25%** of the price of the Contract per day of delay, up to a maximum of 30 days, after which UNDP may terminate the contract.
- 4.3 The liability insurance referred to in Clause 23 of the General Conditions shall be taken out by the Contractor for an amount required by the local legislation.

#### **5. Submission of invoices**

- 5.1 One original and one copy of every invoice shall be submitted by mail by the Contractor for each payment under the Contract to the UNDP Engineer's address specified in clause 8.2.
- 5.2 Invoices submitted by fax shall not be accepted by UNDP.

#### **6. Time and manner of payment**

- 6.1 Invoices shall be paid within thirty (30) days of the date of their receipt and acceptance by UNDP.
- 6.2 All payments shall be made by UNDP to the following Bank account of the Contractor:

**Bank Name: BC Moldova - Agroindbank, Branch No. 6**

**Bank Code: MD40AG00000022512217993**

**Account#: 22512217993**

**Contractor Fiscal Code: 1005600037219**

#### **7. Modifications**

- 7.1 Any modification to this Contract shall require an amendment in writing between both parties duly signed by the authorized representatives of the Contractor and UNDP.

#### **8. Notifications**

- 8.1 For the purpose of notifications under the Contract, the addresses of UNDP and the Contractor are as follows:

##### **For the UNDP:**

**Anatolie TERZI**

SARD Project Manager, UNDP Moldova

#131, 31 August 1989 Street, MD 2012 Chisinau, Moldova

Tel: (+373 22) 839 932

e-mail: [anatolii.terzi@undp.org](mailto:anatolii.terzi@undp.org)

##### **For the Contractor:**

**Sergiu CIOBANU, Director**

#1, Mesterul Manole Street, Chisinau mun., Moldova

Tel: (+373 22) 009 500  
GSM: (+373) 698 88 20 20  
e-mail: [prestigiuz@yahoo.com](mailto:prestigiuz@yahoo.com)

8.2 For the purposes of communications with the Engineer, the address of the Engineer shall be as follows:

**Alexandru URSUL**

Le Roi Business Center, #29 Sfatul Tarii Street, off. 403, Chisinau, Moldova

e-mail: Alexandrul Ursul <[alexandru.ursul65@gmail.com](mailto:alexandru.ursul65@gmail.com)>

UNDP may appoint another person as Engineer as will be notified in writing to the Contractor. If the above terms and conditions meet with your agreement as typed in this letter and in the Contract Documents, please initial every page of this letter and its attachments and return to this office one original of this Contract, duly signed and dated.

Yours sincerely,

**Stefan Liller**

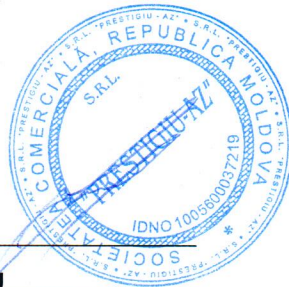
Deputy Resident Representative  
UNDP Moldova



**For "Prestigiu AZ" LLC**

Agreed and Accepted:

Signature \_\_\_\_\_  
Name **Sergiu CIOBANU**  
Title Director  
Date \_\_\_\_\_





6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:  
*Finalizarea lucrarilor de constructie - montaj prevazute in contract*
7. Comisia de recepție recomandă următoarele:  
*Exploatarea obiectivului conform destinatiei*

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și 3 anexe numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi \_\_\_\_\_ 2018 la ora 13:00 în 6 exemplare.

Comisia de recepție:

Președintele comisiei: \_\_\_\_\_  
 Ghiorghii Karboba \_\_\_\_\_

Membrii comisiei

Vitalii Pania \_\_\_\_\_  
 Ghiorghii Ganeli \_\_\_\_\_  
 Elena Acbas \_\_\_\_\_  
 Veaceslav Topal \_\_\_\_\_  
 Ion Ceban \_\_\_\_\_

Reprezentant antreprenor:  
 Sergiu Ciobanu \_\_\_\_\_  
 Ion Streletchii \_\_\_\_\_

9. Concluzia Agentiei pentru Supraveghere Tehnica:

Lucrarea *Работы по ремонту в пешеходной зоне*  
*объекта реконструкции*  
*улицы в*  
*д. Cioc Maidan*  
 \_\_\_\_\_ 2018  
*Молчан*  
 \_\_\_\_\_  
 (semnătura) (funcția, numele, prenumele)

10. Lucrarea: *Reparatia capitala a unei portiuni a drumului central din satul Cioc Maidan rn.Comrat, UTAG*

TRANSMISĂ:  
 EXECUTANTUL:  
 SRL „Prestigiu AZ „

" " 2018

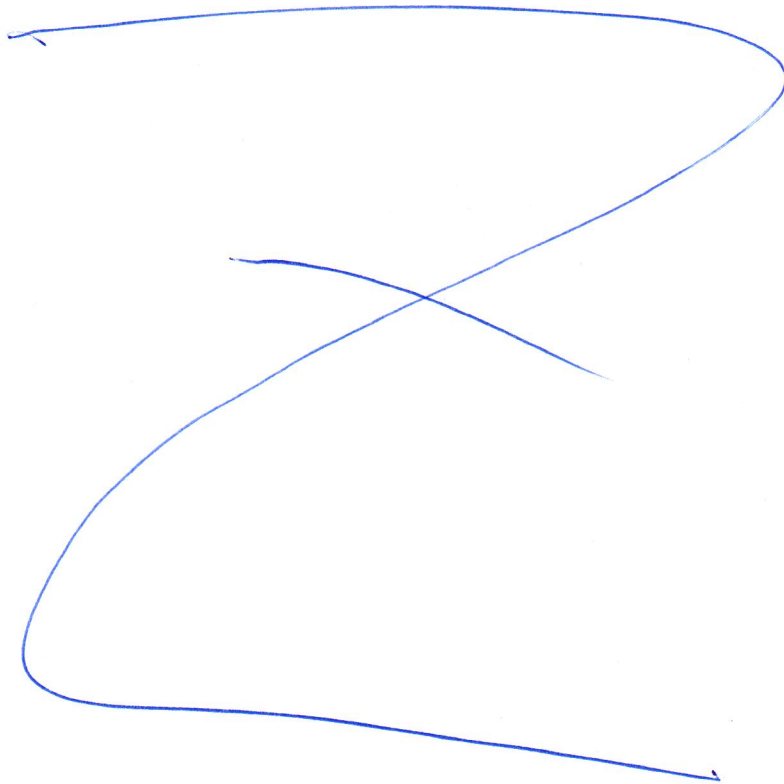
L.Ș. \_\_\_\_\_  
 (semnătura)

PRIMITĂ:  
 BENEFICIAR  
 Primaria Cioc Maidan

" " 2018

L.Ș. \_\_\_\_\_  
 (semnătura)

Lista pieselor din documentația scrisă și desenată a obiectului  
care sunt lipsă sau incomplete.



Ghiorghii Karboba

Sergiu Ciobanu

Ion Ceban

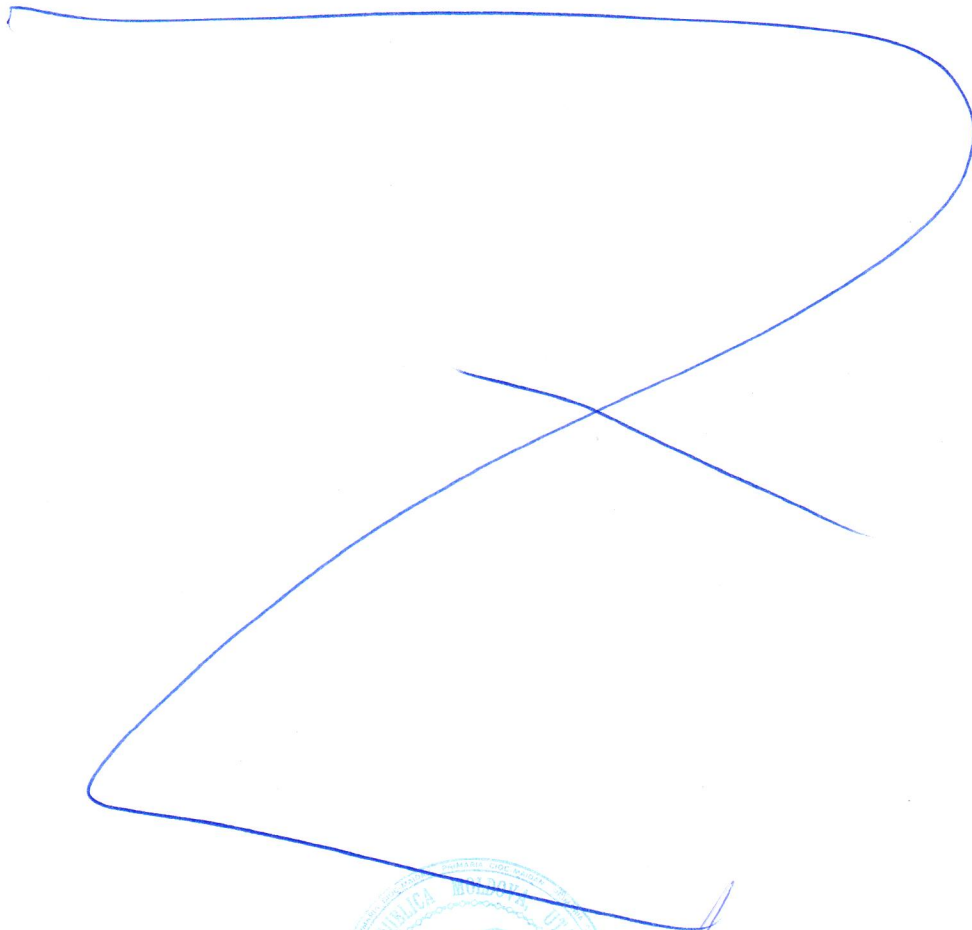
Primarul s. Cioc Maidan

Administrator SRL Prestigiu AZ

Inginer Consultant UE SARD



Lista lucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica ce n-au fost executate.



Ghiorghii Karboba

Sergiu Ciobanu

Ion Ceban

Primarul s. Cioc Maidan

Administrator SRL Prestigiu AZ

Inginer Consultant UE SARD



Lista lucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica la care nu s-a respectat prevederile proiectului.

1. 000+06.00 - executarea lucrărilor de  
terenuri și lucrări în teren.
2. 000+189.40 - executarea lucrărilor de  
terenuri și lucrări în teren.
3. 000+442.00 - executarea lucrărilor de  
terenuri și lucrări în teren.
4. 000+870.00 - executarea lucrărilor de  
terenuri și lucrări în teren.
5. Conținutul proiectului este în conformitate  
cu proiectul.
6. Conținutul proiectului este în conformitate  
cu proiectul și este în conformitate  
cu proiectul.

Ghiorghii Karboba

Sergiu Ciobanu

Ion Ceban

Primarul s. Cioc Maidan

Administrator SRL Prestigiu AZ

Inginer Consultant UE SARD



INVESTITOR: Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante

Anexa nr. 1  
la Regulamentul de recepție  
a construcțiilor și instalațiilor  
afereente

**PROCES-VERBAL  
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR  
Nr. 1 din 05 decembrie 2018**

privind lucrarea: "Construcția a depozitului de pastrare a producției agricole și a tehnicii experimentale cu suprafața de 480 m.p." executată la obiectul din str. Bacioi Noi, com. Bacioi, mun. Chisinau în cadrul contractului Nr. 06 din 22 martie 2018 încheiat între "Comisia de stat pentru Testarea Soiurilor de Plante" și SC "PRESTIGIU-AZ" SRL, pentru lucrările de: "Construcția a depozitului de pastrare a producției agricole și a tehnicii experimentale cu suprafața de 480 m.p. din com. Bacioi, mun. Chisinau"

1. Lucrările au fost executate în baza autorizației nr. 08 din 02 mai 2018, eliberată Primaria comunei Bacioi cu valabilitate până la 08 mai 2019.

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul: 05 decembrie ora 10.00-12.00, fiind formată din:

**Președintele comisiei:**

Iacob Turcanu Ministerul Agriculturii Dezvoltării Regionale și Mediului.

**Membrii comisiei:**

Oleg Druta membriu, Primaria Comunei Bacioi;

Cotoman Catalin membriu, Diriginte de santier;

Sauca Grigore membriu, Expert tehnic atestat;

Donciu Dumitru membriu, Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante.

3. Au mai participat la recepție:

Ciobanu Sergiu Director „Prestigiu-Az” SRL.

(numele, prenumele)

(calitatea)

4. Constatările comisiei de recepție: "Construcția a depozitului de pastrare a producției agricole și a tehnicii experimentale cu suprafața de 480 m.p." sunt cuprinse în anexele nr.1,2,3, la acest proces verbal;

1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sînt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;

2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2 nu au fost executate;

3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr.3, nu s-au respectat prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune:

**Organizarea procedurii de recepție a obiectului la terminarea lucrărilor**

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin:

**Finalizarea lucrărilor de construcție-montaj prevăzute în contract**

7. Comisia de recepție recomandă următoarele:

**Exploatarea obiectivului conform destinației**

7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral 55 11 1 04 0065-011, adresa poștală; str. Bacioi Noi, com. Bacioi, mun. Chisinau destinația Depozit, compus din următoarele construcții D, suprafața la sol 513 m<sup>2</sup>, suprafața totală, 461,1 m<sup>2</sup>, numărul de etaje 1, conform certificatului despre rezultatele inspecției bunului imobil, anexat la prezentul proces-verbal.

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 file și 3 anexe numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi 05 decembrie, la ora 12.00, în 6 exemplare.

Comisia de receptie:

Președintele comisiei:

Iacob Turcanu, Ministerul Agriculturii Dezvoltării

Membrii comisiei:

Oleg Druta, membru, Primaria Comunei Băcioi

Cotoman Catalin, membru Diriginte de santier

Sauca Grigore, membru, Expert tehnic atestat

Donciu Dumitru, membru, Comisia de Stat Testarea Soiurilor de Plante

Reprezentantii antreprenorului;

Ciobanu Sergiu, Director SC „Prestigiu-Az” SRL



9. Concluzia Agentiei pentru Supraveghere Tehnica:

Lucrarea Spore receptie la finalizarea



L.Ș.

(semnătura)

Petru Vosolov

(funcția, numele, prenumele)

10. Lucrarea Construcția a depozitului de pastrare a producției agricole și a tehnicii experimentale cu suprafața de 480 m.p. este.

TRANSMISĂ:  
EXECUTANTUL:  
SC „Prestigiu-Az” SRL

"07" 10 2018

L.Ș.

(semnătura)



PRIMITĂ:  
INVESTITORUL:

Comisia de Stat pentru Testarea Soiurilor de Plante

"07" 10 2018

L.Ș.

(semnătura)



ANEXĂ nr.1  
La procesul-verbal de receptie la terminarea  
Lucrarilor nr. 1 din 05 decembrie 2018

Lista pieselor din documentația scrisa si desenata a obiectului  
Care sunt lipsa sau incomplete.

*Documentatia de proiect este prezentata in intregime*

Ciobanu Sergiu  
Director "Prestigiu AZ,, SRL



Comisia de Stat Testarea Soiurilor de Plante



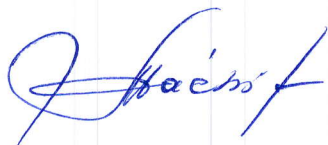
ANEXĂ nr.2  
La procesul-verbal de receptie la terminarea  
Lucrarilor nr. 1 din 05 decembrie 2018

Lista lucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica  
ce n-au fost executate.

Ciobanu Sergiu  
Director "Prestigiu AZ,, SRL



Comisia de Stat Testarea Soiurilor de Plante



ANEXĂ nr.3  
La procesul-verbal de receptie la terminarea  
Lucrarilornr. 1 din 05 decembrie 2018

Listalucrărilor cuprinse in Documentația Tehnica  
la care nu s-a respectat prevederile proiectului.

*Toate lucrarile au fost indeplinite conform proiectului de executie*

Ciobanu Sergiu  
Director "Prestigiu AZ,, SRL



Comisia de Stat Testarea Soiurilor de Plante



A handwritten signature in blue ink is located in the lower right quadrant, below the stamp of the State Commission for Testing Plant Varieties.

IMPLEMENTATOR : UNDP Moldova  
INVESTITOR:  
BENEFICIAR: Ministerul Afacerilor Interne

Anexa nr. 2  
la Regulamentul de recepție  
a construcțiilor instalațiilor  
afereente

**PROCES-VERBAL DE RECEPȚIE FINALĂ**  
Nr.2 din 22 mai 2019

Privind lucrarea: “**Resistematizarea parțială a încăperilor nelocative amplasate în subsolurile clădirilor cu nr. cadastrale 010020527701 și 010020527702 situate în or. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, nr. 75**”, executată la obiectul de pe bd. Ștefan cel Mare 75, mun. Chișinău, în cadrul contractului de antrepriză Nr. ITB 18/01667 din 17 aprilie 2018 (inclusiv amendamentele ulterioare), încheiat între: “UNDP Moldova” (PNUD) și SC “PRESTIGIU-AZ” SRL, pentru lucrările de: “**Resistematizare parțială a încăperilor nelocative amplasate în subsolurile clădirilor cu nr. cadastrale 010020527701 și 010020527702 situate în or. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare, nr. 75**”.

1. Lucrările de proiectare au fost executate în baza Certificatului de urbanism nr. 578/17 din 15 septembrie 2017.

În baza documentației proiectului de execuție și avizele recepționate, în continuare lucrările au fost desfășurate cu aplicarea prevederilor **art. 14 din Legea nr. 163 din 09.07.2010 privind autorizarea executării lucrărilor de construcție**, care prevede cazurile în care lucrările de construcție se pot executa fără autorizație de construire.

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea în intervalul: 22 mai – 24 mai, ora 9.00, fiind formată din:

**Președintele comisiei:**

Mihail BEREGOI - *secretar de stat al MAI, Președintele comisiei;*

**Membrii comisiei:**

Igor VIERU - *consilier în cadrul CM*

Valentin GORGAN - *șef al Serviciului dirijare operațională și inspectare al MAI;*

Valentin CIOCLEA - *șef al Secției informațional analitică a Centrului de coordonare al Serviciului dirijare operațională și inspectare al MAI;*

Arcadie SAVCIUC - *responsabil tehnic din partea MAI, Contract nr. 101 AP din 09. 07. 2018;*

Igor COTOROBAI - *ofițer superior de investigații al Secției inspectare managerială al Direcției inspectare a SDOI al MAI;*

Valeriu ELAȘ - *șef al Secției administrare infrastructură TIC a Direcției prestări servicii de tehnologia informației a Serviciului tehnologii informaționale al MAI;*

- Viorel ALBU - *manager MIA Project, PNUD în RM;*
- Iurie GROMAȚCHI - *responsabil tehnic, MIA Project, PNUD în RM;*
- Vasili SCALEȚCHI - *șef al secției nr. 1 a Direcției protecția informației a Direcției generale securitate internă a SPIA;*
- Larisa GOLUB - *consultant principal al Secției financiar-administrativă a DMI a MAI;*
- Denislam Talgat MAȘAEV - *specialist principal al Secției supraveghere normativă în construcții a Direcției salvatori și pompieri a IGSU al MAI.*

3. Au mai participat la recepție:

- Ciobanu Sergiu - *director Prestigiu-AZ SRL;*
- Condrea Iurie - *proiectant director SRL BIM – TECH SOLUTION;*
- Alexandru Guriev - *SC Melitax-Grup SRL (Business Security).*

4. Comisia de recepție finală, în urma examinării și analizei lucrărilor efectuate și a documentelor cuprinse în Cartea tehnică a construcției, a constatat următoarele:

- 1) lucrările pe specialități au fost executate și recepționate conform listei-anexă nr. 1;
- 2) lucrările au fost complet terminate la data de 13 decembrie 2018;
- 3) observațiile comisiei de recepție finală sânt prezentate în lista-anexă nr. 2;
- 4) Cartea tehnică a construcției și fișa sintetică a obiectului au fost completate;
- 5) instrucțiunile de exploatare și urmărire a comportării în timp a obiectului sânt în posesia utilizatorului;
- 6) construcția s-a comportat corespunzător în perioada de la terminarea ei (Proces-Verbal de recepție la terminarea lucrărilor nr. 1 din 13.12.2018, anexat) până în prezent, constatările comisiei fiind enumerate în anexa nr. 2;
- 7) valoarea obiectului este de 271,488.69 USD<sup>1</sup>, conform listei-anexă nr. 1.

5. În baza constatărilor făcute, comisia de recepție finală propune:

*Recepția Finală a Construcției.*

6. Comisia de recepție finală motivează propunerea făcută prin:

*Comportarea satisfăcătoare a obiectivului în perioada de garanție.*

7. Comisia de recepție finală recomandă următoarele:

*Exploatarea construcției conform destinației*

7<sup>1</sup>. Descrierea obiectului recomandat spre recepție:

Obiectul cu numărul cadastral **010020527701** și **010020527702**, adresa poștală; **bd. Stefan cel Mare și Sfânt 75, mun. Chișinău** destinația **Administrativă**, compus din următoarele construcții **S(S+P+2E)**, volumul clădirii **1213,2 m3**, suprafața totală, **404,4 m2**, numărul de etaje 1, conform proiectului nr.06/2017-SA.

8. Prezentul proces-verbal, conținând 3 file și 3 anexe numerotate, cu un total de 5 file, a fost încheiat astăzi 24 mai **2019**, la ora **10.00**, în 6 exemplare.

<sup>1</sup> Valoarea dată se referă exclusiv la lucrările de reconstrucție efectuate de contractorul principal - Prestigiu-AZ SRL și nu include valoarea altor contracte, costuri aferente precum și cheltuieli administrative aferente reconstrucției obiectului dat.

Comisia de receptie:

Președintele comisiei:

Membrii comisiei:

	Mihail BEREGOI
	Igor VIERU
	Valentin GORGAN
	Valentin CIOCLEA
	Arcadie SAVCIUC
	Igor COTOROBA
	Valeriu ELAȘ
	Viorel ALBU
	Iurie GROMAȚCHI
	Vasili SCALEȚCHI
	Larisa GOLUB
	Denislam Talgat MAȘAEV



10. Lucrarea: "Resistematizarea parțială a încăperilor nelocative amplasate in subsolurile clădirilor cu nr. cadastrale 010020527701 si 010020527702 situate in or. Chișinău, bd. Stefan cel Mare, nr. 75"

TRANSMISĂ:  
EXECUTANTUL:  
SRL "Prestigiu-AZ"

"24" mai 2019

L.Ș.

(semnătura)

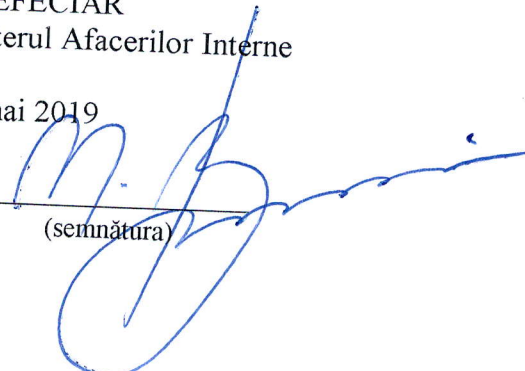


PRIMITĂ:  
BENEFICIAR  
Ministerul Afacerilor Interne

"24" mai 2019

L.Ș.

(semnătura)



**Lista lucrărilor pe compartimente ce au fost executate și recepționate pe parcursul construcției.**

COMPARTIMENT:	
2-1-1 Soluții Arhitecturale	
2-1-2 Rețele interne apă/canalizare	
2-1-3 Sistemul de încălzire, ventilare și condiționare	
<b>Etapa 1</b>	
2-1-4 Echipament de forță și iluminat	
2-1-5 Sistem semnalizare incendiu	
2-1-6 Sistem stingerea incendiilor	
2-1-7 Telecomunicații și semnalizare (cu excepția sistemelor de monitorizare video și acces control)	

**Lista lucrărilor  
cuprinse în documentația tehnică ce nu au fost executate**

COMPARTIMENT:	COMENTARIU
2-1-7 Telecomunicații și semnalizare – sistemele de monitorizare video și acces control	contract separat PNUD
2-1-9 Sistemul de încălzire, ventilare și condiționare (filtrele contra substanțelor chimice) Etapa II	Va fi implementat ulterior de către MAI
2-1-8 Compartimentul tehnologic	<b>Mobilier</b> contract separat PNUD
	<b>Echipament</b> Responsabil MAI
3-1-1 Centrul de Presă: Soluții arhitecturale	Va fi implementat ulterior de către MAI
3-1-2 Centrul de Presă: Sistem semnalizare incendiu.	Va fi implementat ulterior de către MAI
3-1-3 Centrul de Presă: Telecomunicații și semnalizare	Va fi implementat ulterior de către MAI
3-1-4 Centrul de Presă: Compartimentul tehnologic (echipament și mobilier)	Va fi implementat ulterior de către MAI
4-1 0.4kV Rețele electrice (Generatorul) (PNUD)	Contract separat PNUD
6-1 Rețeaua externă de alimentare cu apă	Va fi implementat ulterior de către MAI
7-1 Amenajarea teritoriului (generator) (PNUD)	Contract separat PNUD

Costul Construcției final este de 271,488.69 USD<sup>2</sup>

Ciobanu Sergiu  
Director "Prestigiu AZ,, SRL



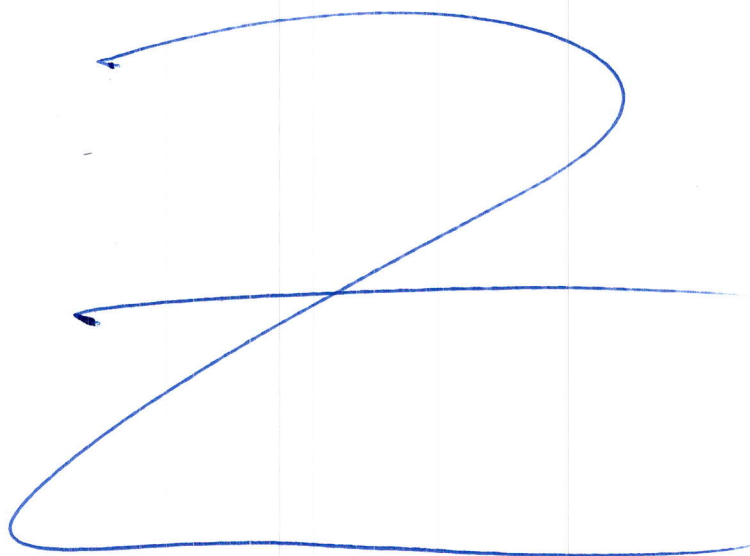
Mihail BEREGOI  
Secretar de stat, Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova

<sup>2</sup> Valoarea dată se referă exclusiv la lucrările de reconstrucție efectuate de contractorul principal - Prestigiu-AZ SRL și nu include valoarea altor contracte, costuri aferente precum și cheltuieli administrative aferente reconstrucției obiectului dat.

La procesul-verbal de recepție finală  
nr. 2 din 22 mai 2019

Observațiile Comisiei de recepție finală.

**Nu sunt obiecții.**



Ciobanu Sergiu  
Director "Prestigiu AZ,, SRL



Mihail BEREGOI  
Secretar de Stat, Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova

